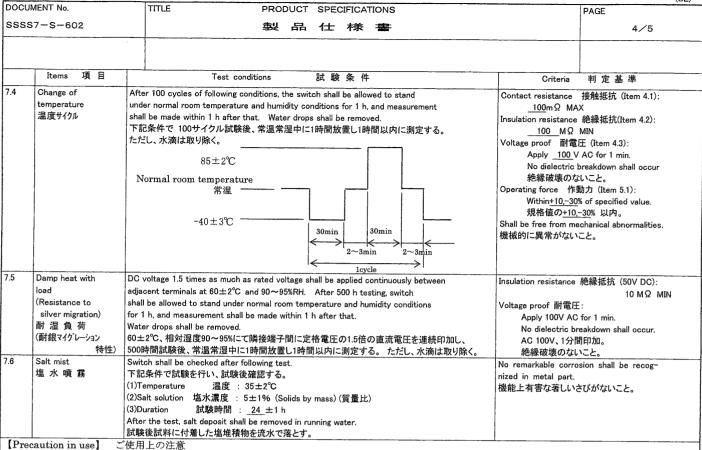
Door	DIMEN I	NO.	1116	_			PR	ODUC	I SPECIFICA	HONS					PAGE			
SSSS7-S-602				製品仕様書									1	1/5				
BACK	GROU	ND	-												6)			
ļ															(S)			
ļ		An at- at-												· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	リフロ一角	J		
1. Ge	neral ·	一般事項																
1.2 (1.3 § 1.4 T	Operatir Storage Fest cor est cor	tion 適用範囲 ng temperature ra temperature ran nditions 試験状 e, construction ar ince 外観	この作 enge 使用 完態 Unles 試験 Shou ただい	士様書は 語温と 語温と を は Air po は Air po Relat Air po Relat Air po S を を を を を を を の の の の の の の の の の の の の	ま主とし 節囲 : wise special spec	で電子 -40 ~ -40 cecified, に規定に inperature inidity rise in juits in perature inidity 法 in perature inidity 法 in perature in pe	機 85°C the at local transfer of the state	用いる (Tosphe Tosphe T	医電流回路用(22 ングは除く) ric conditions for の標準状態のも : 5~35℃ : 25~85% : 86~106kPa :s shall be conduct ひ基準状態で行う : 20±2℃ : 60~70% : 86~106kPa ug, and no rust, or, 上有害な錆、傷、	欠側回路用) ス making measu とで行う。 ted at the foll 。 ack or plating 割れ、めつきス	マライドン urement dowing c failures 下良及ひ	スイッチ s and to condition	C適用 ests ar	re as follows.				
2.2 0	onstru	ction and dimens	ions 情痘、	、丁汰	Ret	er to in	Λ		ct drawing. 個別	製品図による	•							
3.Ratii	ng 定	格!	Maximum	最大定	格4	1_V D0		ე,3Α <u>=m</u> Α≈(R	esistive load)(抵抗	ī負荷)								
[股小 定标	格3	V DC	50	<u>μ</u> Α (Re	esistive load)(抵抗	負荷)								
4. Elec			気的性能															
	Item		<u> </u>			st cond			試験条件					Criteria	判定基準	集 		
4.1		ict resistance : 抵 抗	1			Hz±20	00 Hz (2	20 mV N	IAX, 50 mA MAX)	or 1 A, 5 V E	C by			MAX				
	接触抵抗 voltage drop method. 1 kHz±200 Hz、電圧 20 mV 以下、電流 50 mA 以下による方法。 または DC 5V, 1A の電圧降下法で測定する。																	
4.2	Insulat	tion	Test volta	ge: 50	1 V 00	DC, mer	asured	after 1	min ± 5 s					100 MΩ MIN				
	resista 絶 縁	ance : 抵 抗	Applied po	Applied position: Between all terminals Between terminals and ground(frame) DC 500 V の電圧を 1分±5秒間端子相互間、端子フレーム間に印加し、測定する。														
4.3	Voltag 耐電	ge proof 圧	Test voltage:500V AC (50~60Hz, cut-off current 2 mA) Duration: 1 min Applied position: Between all terminals Between terminals and ground(frame)							No dielectric breakdo 絶縁破壊のないこと。		r.						
			AC500V(50~60Hz、感度電流 2 mA) の電圧を 1分間端子相互間、端子フレーム間に 印加する。															
4.4	切換タ	geover timing ダイミング	#### ### ### ### ####################											Refer to individual pr 個別製品図による。	oduct drawing.	· 		
D. Med	nanicai	specification #	茂俶的11年配															
	Item	ns 項目			Tes	st condi	itions		試験条件					Criteria 判定基準				
5.1	Operat 作動力	ting force	1											Refer to individual pr 個別製品図による。	oduct drawing.			
										1	1							
5.2	terminal Des 端子強度端子			esired direction for 1 min. The test shall be done once per terminal. 行子先端の一方向へ <u>3 N</u> の静荷重を1分間加える。 だし、回数は1端子当たり1回とする。										Shall be free from terminal looseness, damage and breakage of terminal holding portion. Terminals may be bent after test. Electrical performance requirement specified in item 4 shall be satisfied. 端子の脱落、破損及び端子保持部の破損のないこと。ただし、端子の曲がりは差し支えないものとする。また、試験後 4項の電気的性能を満足すること。				
5.3	actuat		at the root	tatic load of <u>10 N</u> shall be applied in the operating direction the root of actuator for 15 s. 佐知の祖元郎に佐郡右向に 10 N の略恭帝左 15 孙明加ラス											Shall be free from pronounced wobble, deformation and mechanical abnormalities. 著しいガタ及び曲がりのないこと。			
	A s 操作		A static lo	操作部の根元部に作動方向に <u>10 N</u> の静荷重を 15 秒間加える。 A static load of <u>10 N</u> shall be applied in the pull direction of actuator for 15 s. 操作部の引張方向に <u>10 N</u> の静荷重を 15 秒間加える。										者にいガラ及び曲かりのないこと。 また、機械的に異常のないこと。				
			of operatio	static load of <u>1 N</u> shall be applied in the perpendicular direction operation at the tip of actuator for 15 s. 作部の先端に作動方向と直角に <u>1 N</u> の静荷重を 15 秒間加える。														
													<u> </u>	APPD.	CHKD.	DSGD.		
			ļ	ļ	-	 	1/-	A	±4 - 1 - 1	Hay 23 206	1 8 mm	7.7	8.1.	May 8 2007/1	Nav. 8, 2007	Mar.08,2006		
					-	†	1/5 4/5	/2\1 /\(\Delta\) 2	○ 計正 ● 解放訂正			R.T.	14.K	Mar 3 200 7 17 Fy rowda F.	Man. da	A.Yamagata		
PAGE	SYMB	BACKGROUND	DATE	APPD	CHKD	DSGD		SYMB	BACKGROUND	DATE	APPD	CHKD	DSGD	1 12 10 MOUNT F.	JIMINAM.	_		

DOCUMENT No. TITLE PRODUCT SPECIFICATIONS PAGE SSSS7-S-602 製品仕様書 2/5 Items 項 日 Test conditions 試験条件 Criteria 判定基準 54 Wobble of actuator Run-out(P-P) shall be measured by applying a static load of 1 N in the perpendicular direction P-P: 2 mm MAX 操作部の振れ of operation at the tip of actuator. 操作部の先端に作動方向と直角に 1 N の静荷重を加え、振れ幅(最大値)を測定する。 5.5 Vibration Switch shall be secured to a testing machine by a normal mounting device and method. Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1): 耐振性 Switch shall be measured after following test _______________________________MAX スイッチを正規の取付用具、取付方法で試験機に固定し、下記条件で試験を行い、試験後 Insulation resistance 絶縁抵抗(Item 4.2): 測定する。 100 MΩ MIN (1)Vibration frequency range 振動数範囲: 10~55 Hz Voltage proof 耐電圧 (Item 4.3): 全振幅 : 1.5 mm (2)Total amplitude Apply 500 V AC for 1 min. (3)Sweep ratio 掃引の割合: 10-55-10 Hz Approx. 1 min 約1分 No dielectric breakdown shall occur. (4)Method of changing the sweep vibration frequency: Logarithmic or linear 絶縁破壊のないこと。 掃引振動数の変化方法 **対数又**は直線近似 Operating force 作動力 (Item 5.1): (5)Direction of vibration: Three perpendicular directions including actuator Within specified value. 振動の方向 操作部を含む垂直3方向 規格値内とする。 (6)Duration 振動時間:2 h each (6 h in total) 各 2時間 (計 6時間) Shall be free from mechanical abnormalities. 機械的に異常がないこと。 5.6 Shock Switch shall be measured after following test. Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1): 耐衝擊性 下記条件で試験を行い、試験後測定する。 70 mΩ MAX (1)Mounting method 取付方法: Normal mounting method Insulation resistance 絶縁抵抗(Item 4.2): 正規の方法で取り付ける。 100 MΩ MIN (2)Acceleration 加速度 : 980 m/s² Voltage proof 耐電圧 (Item 4.3): 作用時間 : 11 ms (3)Duration Apply 500 V AC for 1 min. (4)Test direction 試験方向 : 6 directions 6 面 No dielectric breakdown shall occur. (5)Number of shocks 試験回数 : 3 times per direction 絶縁破壊のないこと。 (18 times in total) Operating force 作動力 (Item 5.1): 各方向各3回(計18回) Within specified value. 規格値内とする。 Shall be free from mechanical abnormalities. 機械的に異常がないこと。 5.7 Solderability Switch shall be checked after following test. More than 90 % of immersed part shall be はんだ付け性 下記条件で試験を行い、試験後確認する。 covered with solder. はんだ: Sn-3.0Ag-0.5Cu (1)Solder The criterion is not applicable to the frame. (2)Flux フラックス: EC-19S-8 浸漬した部分の_90_%以上がはんだで覆われて (3)Soldering temperature はんだ温度: 245±5 ℃ いること。 浸渍時間: 5±1 s Immersing time 但し、枠は適用しない。 Flux immersing time shall be $5\sim10$ s in normal room temperature. ただし、フラックス浸漬は常温で5~10秒とする。 5.8 Resistance to Switch shall be measured after following test. No abnormalities shall be observed in soldering heat 下記条件で試験を行い、試験後確認する。 appearance and operation. The electrical はんだ耐熱性 (1)Solder はんだ: Sn-3.0Ag-0.5Cu performance requirements specified in item (2)Flux フラックス: EC-19S-8 4 shall be satisfied. 外観に著しい変形のないこと。 Re-flow soldering リフローはんだの場合 また、動作に異常がなく、4項の電気的性能を 満足すること。 1. Heating method: Double heating method with infrared heater 遠赤外線加熱による上下加熱方式とする。 2. Temperature measurement: Thermocouple ϕ 0.1 ~ 0.2 CA(K) or CC(T) at soldering portion 温度測定方法: ϕ 0.1~0.2 の CA(K) または CC(T) を用い測定。位置はSW本体表面とする。 3. Temperature profile : Twice, however it shall be going back to normal room temperature hetween each test 温度プロファイル 2回リフローとする。但し、1回リフロー後、常温に戻すこと。 Surfaceof product Temperature 260°C 3sec.MAX 部品表面温度 230 Peak Temperature ピーク温度(℃) 120 150 (Time) 40sec.MAX 120sec.MAX Manual soldering 手はんだの場合 こて容量:15 W Wattage of soldering iron Diameter of soldering iron tip こて先径: Ø1 mm こて先温度:320±5℃ Temperature of soldering iron tip はんだ付け時間:3s MAX Above conditions shall be applied to Glass fabric base, epoxy resin P.C.B of 0.3~0.8 mm thick. Soldering iron shall be put at the tip of terminals and prevented excessive force to the terminals. 上記の条件は、t0.3~0.8 mm のガラス基材エポキシ樹脂積層板について適用する。 また、はんだごては端子先端に当て、端子に異常加圧のないこと。

DOCUMNT No.	TITLE PRODUCT SPECIFICATIONS	PAGE		
SSSS7-S-602	製品仕様	3/5		
6.Durability 耐久性能				
Items 項目	Test conditions 試験条件	Criteria 判定基準		
6.1 Operating life without load 無負荷寿命	10,000 cycles of operation shall be performed continuously at a rate of 15~20 cycles/min without load 無負荷にて10,000サイクル(動作速度 15~20 サイクル/分)連続動作を行う。	Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1):		
		規格値の <u>+10,-30</u> % 以内。 Shall be free from mechanical abnormalities. 機械的に異常がないこと。		
6.2 Operating life with load 負荷寿命	10,000 cycles of operation shall be performed continuously at a rate of 15~20 cycles/min with <u>4</u> VDC, <u>0.3</u> A. DC 4V. <u>0.3</u> A(抵抗負荷)にて10,000サイクル(動作速度15~20 サイクル/分)連続動作を行う。	Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1):		
7.Environmental test 耐候性				
Items 項目 7.1 Cold	Test conditions 試験条件 After testing at -40±2°C for 500 h, the switch shall be allowed to stand under	Criteria 判定基準 Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1):		
耐寒性	normal room temperature and humidity conditions for 1 h, and then measurement shall be made within 1 h. Water drops shall be removed40±2°Cにて500時間試験後、常温常湿中に1時間放置し1時間以内に測定する。ただし、水滴は取り除く。			
7.2 Dry heat 耐 熱 性		Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1):		
7.3 Damp heat 耐湿性	After testing at 60±2°C and 90~95%RH for 500 h, the switch shall be allowed to stand under normal room temperature and humidity conditions for 1 h, and then measurement shall be made within 1 h. Water drops shall be removed. 60±2°C、相対湿度90~95%にて500時間試験後、常温常湿中に1時間放置し1時間以内に測定する。ただし、水滴は取り除く。	Contact resistance 接触抵抗 (Item 4.1):		



A General 一般項目

Al. This product has been designed and manufactured for general electronic devices, such as audio devices, visual devices, home electronics, information devices and communication devices. In case this product is used for more sophisticated equipment requiring higher safety and reliability, such as life support system, space & aviation devices, disaster prevention & security system, please make verification of conformity or check on us for the details.

△It is prohibited to use this product for flight control purposes in Avionics applications.

本製品はオディ機器,映像機器,家電機器,情報機器,通信機器などの一般電子機器用に設計・製造したものです。

な安全性や信頼性が求められる用途に使用される場合は,貴社にて適合性の確認を頂くか,当社へご確認ください。航空機器の運航に関わる部分へは使用にならないでください。

- A2.Do not operate switches continuously at extremes of high and low temperatures of the specified temperature range. The maximum operating duration under the specific environmental conditions is specified in the part specifications. 使用温度範囲の上限付近及び下限付近での長時間の連続使用は出来ませんのでご注意下さい。使用条件の規定は製品仕様書の各種環境試験の範囲内とな りますのでご注意下さい。
- A3. The specified operation life is determined at the temperature between 5℃ and 35℃, not at temperature extremes. 動作寿命の規定は、常温(5~35℃)によるもので使用温度上限及び下限付近での連続動作は出来ませんのでご注意下さい。
- A4. When switches are to be operated at temperature extremes continuously, we need to examine each specification whether it is possible. 使用温度上限及び下限付近で連続動作を行う場合は、機種毎に仕様規定が可能かどうかの確認が必要となりますのでご注意下さい。
- A5. This product is designed and manufactured assuming that it is to be used with the resistance for direct current. If you use other kinds of resistance (inductive (L) or capacitive (C)), please let us know beforehand. 本製品は直流の抵抗負荷を想定して設計・製造されています。その他の負荷(誘導性負荷(L),容量性負荷(C))で使用される場合は、別途ご相談ください。
- B. Soldering and assemble to P.C.Board process はんだ付, 基板実装工程
- B1. Note that if the load is applied to the terminals during soldering they might suffer deformation and defects in electrical performance. 端子をはんだ付けされる場合、端子に荷重が加わりますと条件によりガタ、変形及び電気的特性劣化のおそれがありますのでご注意下さい。
- B2.Use of water soluble soldering flux shall be avoided because it may cause corrosion of the switch. はんだ付けの際、水溶性フラックスはスイッチを腐食させるおせれがありますのでご使用はお避けください。
- B3. Condition of re-flow soldering flux shall be confirmed with actual production conditions. リフローはんだ条件の設定については、実際の量産条件で確認されるようお願いします。
- B4. As this switch is designed for re-flow soldering, if youtplace it at the edge of PCB for convenience, then flux may get into the sliding. 当スイッチはリフローはんだ対応ですが、スイッチ実装後にオートディップを行う場合にスイッチが基板の端にあるとフラックスが侵入する恐れがあり ますので、十分にご注意ください。
- B5. Following the soldering process, do not try to clean the switch with a solvent or the like. はんだ付け後、溶剤等でスイッチを洗浄しないでください。
- C.Mechanism design(switch layout) 機構設計
- C1. The switch will be broken, if you give larger stress than specified. Take most care not to let the switch be given larger stress than specified. (Refer to the strength of the stopper.)
 - スイッチ操作部に規定以上の荷重が加わるとスイッチが破損する場合があります。スイッチに規定以上の荷重が加わらないようにご注意下さい。 (ストッパー強度参照)
- C2.Designing printed pattern and parts layout shall be considered because the characteristics may change due to warp of P.C.Board. 基板のソリによって特性が変化する場合がありますので、パターン設計・レイアウトについては十分考慮願います。
- C3. Please do not take the stress on the switch, when operate the switch. スイッチ使用時、スイッチ上面には荷重がかからない様ご配慮ください。

DOCUMNT No.	TITLE	PROD	SPEC	IFICA"	TIONS	PAGE	(UL)	
SSSS7-S-602		製	品	仕	様		5/5	

C4. When chip components is soldered on the back side of PCB by automatic flow soldering, after this switch soldered by reflow soldering, flux will possibly creep up at the exterior wall of the housing and penetrate into the housing due to flux ejection.

Therefore, when the PCB is designed, please do not locate through holes adjacent to the switch mounted area.

本スイッチをリフロー半田後,プリント基板裏面をディップ半田して使用する場合は、ディップ時のフラックス吹き上げ等により、スイッチ側面より、フラックスがはい上がる場合がありますので、パターン設計にあたっては、スイッチ下面、周囲にスルーホールを設けないで下さい。

- C5. Note that the pattern or resist from on the switch mounting surface of the P.C.B may have an effect on the soldering because of those thickness.
- スイッチ取付面にあたるプリント基板のパターンやレジストの形状により、その厚み分が半田付け性に影響する場合がありえますのでご注意願います。 C6.Care should be taken to assure that excess force is not applied on the actuator because it is small and weak when P.C.B. are stacked or transported. For miniature or low profile switches, do not give impact or excess force on them during assemble processes.

操作部は小さいため強度が弱くなっておりますので、工程内の P.C.B.の重ねや搬送時、操作部に力が加わらないようご注意下さい。

特に小形、薄型のスイッチはセット取付け工程において外力が加わらないようご注意ください。

- C7. Please note that the solder going up occurs if the pattern of ground terminal is set in the main body of the product. アースタンシ部のパターン設計においては、製品本体の内側に設定しますと、半田上がりの恐れがありますので、十分考慮願います。
- D. Using environment 使用環境
- D1. Foreign matter invaded from outside. 外部浸入物

Since this switch does not have sealed structure, it may have contact failure caused by the dust from outside up to the environment. 当スイッチは完全密閉構造ではありませんので、使用環境によっては塵埃が内部に侵入し、接点障害を起こす場合があります。

When you use this switch, precaution must be taken against the dust. The followings are examples of dust invasion: ご使用の際はスイッチに異物が侵入しないようにご注意下さい。 以下に塵埃侵入例を示します。ご参考にして下さい。

(1)Debris from the cut or hole of PCB in process, or wastes from the PCB protection material (e.g. newspaper, foamed polystyrene etc.) invaded the switch.

invaded the switch. 工程内におけるPCB切断面や穴から発生するクズやPCB保護材(新聞紙,発泡スチロール等)から出るゴミがスイッチに侵入した。

(2)Flux or powdered flux produced by stacking PCB's or excess foaming invaded the switch.

基板重ねによりフラックス粉末がスイッチに侵入した。

- D2. If you use this product in one of the following environmental conditions, progress of sulfuratio and oxidization on the contact part will be accelerated, which may cause contact failure. Therefore, be careful about the supposed environment.
 - 以下の様な環境下で使用されますと、当製品の性能に影響を及ぼすおそれがありますので使用環境に十分にご注意下さい。
 - (1) Around a sulfurate hot spring where sulfide gas is generated. And in case this product is always used in a place where exhaust gas from automobiles exist.

硫黄系温泉地等常時ガスが発生する場所や、自動車等の排気ガスの発生する場所で常時使用する場合

- (2) Follow the directions if you have parts/materials described below within the module where the switch is installed. 同一セット内に以下のような部材に関しましては以下の点にご注意願います。
 - For parts, rubber materials, adhesive agents, plywood, packing materials and lubricant used for the mechanical part of the device, do not use those ones that may generate gas of sulfurization or oxidization.

部品、ゴム材料、接着剤、合板、機器の梱包材、機器内の駆動部に使用される潤滑剤については、硫化、酸化ガスを発生しないものを採用して下さい。

・ When you use silicon rubber, grease, adhesive agents and oil, use those that will not generate low molecular siloxane gas. The low molecular siloxane gas may form silicon dioxide coat on the SW contact part, resulting in the contact failure. シリコン系ゴム,グリース,接着剤,オイルを使用される場合は、低分子シロキサンガスを発生しないものを使用してください。 低分子シロキサンガスが発生しますとSW接点部に2酸化珪素の皮膜を形成して接点障害を引き起こす場合があります。

- E. Storage method. 保管方法
- E1. If you don't use the product immediately, store it as delivered in the following environment: with neither direct sunshine nor corrosive gas and in normal temperatures. However, it is recommended that you should use it as soon as possible before six months pass. 製品は納入形態のまま常温,常湿で直射日光の当たらず腐食性ガスが発生しない場所に保管し納入から 6 ヶ月以内を限度として出来るだけ早くご使用下さい。
- E2. Storage conditions the switches packed before being mounted.

実装前、梱包状態での保管条件

Temperature 温度: ·5~35℃ Humidity 湿度: 35~85%RH

E3. After you break the seal, you should put the remaining in a plastic bag to separate it from the outside and store it in the same environment mentioned above. You should use it up as soon as possible.

開封後はポリ袋で外気との遮断を図り上記と同じ環境下で保管しすみやかにご使用下さい。

- E4. Do not stack too many switches for strafe. 過剰な積み重ねは行わないで下さい。
- F. Others. その他
- F1. This specification will be invalid one year after it is issued, if you don't return it or don't place an order 本仕様審は発行日より1年間を経過して、ご返却又は発注の無い場合は、無効とさせていただきます。
- F2. Please understand that the specifications other than electric and mechanical characteristics and outside dimensions may be changed at our own direction.

電気的,機械的特性,外観寸法および取付寸法以外につきましては、当社の都合により変更させて頂く事が有りますので,あらかじめご了承下さい。

- F3. Never use the product beyond the rating. It may catch fire. If you think that the product may be used beyond the rating due to some abnormal conditions, you must take certain protective measures, such as a protective circuit to shut down the current. 定格を超えての使用は火災発生の恐れがありますので絶対に避けて下さい。また異常使用等で定格を超える恐れがある場合は保護回路等で電流遮断等の対策をして下さい。
- F4. It is recommended to install a protective or redundant circuit, or to perform safety tests when you use the switches for the equipment requiring expensive safety, whatever purposes the equipment is applied for.

 用途の如何にかかわらず、高い安全性が求められる機器にお使いになるときは、保護回路や冗長回路を設けて機器の安全を図られると同時に、お得意先において安全性のテストをされることをお勧めします。
- F5. Though we are confident in switch quality, we cannot deny the possibility that they could fail due to short or open circuit. Therefore, if you use a switch for a product requiring special safety, we would like you to verify in advance what effects your module would receive in case the switch alone should fail. And secure safety as a whole system by introducing that fail safe design, i.e. a protection network. スイッチの品質には万全を尽くしてますが故障モードとしてショート、オープンの発生が皆無とは言えません。安全性が重視されるセットの設計に際しては、SWの単品故障にたいしてセットとしての影響を事前にご検討いただき、保護回路等のフェールセーフ設計のご検討を十分に行い安全を確保して頂きますようにお願いします。

